

**SR**

**ЗАВРШНА ДЕКЛАРАЦИЈА**

**8. Форум цивилног друштва земаља Западног Балкана**

**Скопље, 30. септембар – 1. октобар**

1. Европски економски и социјални комитет (ЕЕСК), као организовано цивилно друштво у оквиру Европске уније (ЕУ), одржао је свој 8. Форум цивилног друштва земаља Западног Балкана уз подршку Европске комисије и Савета за регионалну сарадњу (СРС). Фoрум је окупио, физички или путем интернета, представнике синдиката, послодаваца и организација цивилног друштва (ОЦД) са Западног Балкана (Aлбанија, Босна и Херцеговина, Koсово[[1]](#footnote-1)⃰, Црна Гора, Северна Македонија, Србија), чланове ЕЕСК, представнике влада Западног Балкана, као и институције ЕУ и међународне институције.

Учесници форума су усвојили следећу декларацију:

*О јасној перспективи приступања ЕУ за Западни Балкан*

Учесници:

1. снажно подржавају даље проширење ЕУ на земље Западног Балкана, уз чврсто уверење да њихова интеграција представља геостратешко улагање у мир, стабилност, безбедност, као и у економски и друштвени развој читавог континента;
2. жале што је процес проширења поново блокиран, чиме се поткопава поверење у проширење и трансформативну моћ политике проширења, и позивају ЕУ да поступи као поуздан партнер: да испуни своја обећања о отварању преговора о приступу са Северном Македонијом и Албанијом и да, што је могуће брже, отклони препреке које спречавају почетак преговора, као и да омогући либерализацију виза за грађане Косова;
3. поздрављају саопштења која је Европска комисија[[2]](#footnote-2) издала 2020. године и изражавају задовољство основним принципима ревидиране методологије, посебно стављањем нагласка на групу фундаменталних питања. Независно правосуђе, плурализам, слободни и независни медији, слободни избори, једнакост полова и инклузиван приступ организованом цивилном друштву представљају суштинске европске вредности које је потребно стално подржавати. Међутим, без побољшања механизама праћења и процене, нереално је очекивати било какве значајне промене или очекивати да ревидирана методологија има трансформативно дејство;
4. стога траже да се сачини јасан, прилагођени план приступног партнерства за сваку од земаља Западног Балкана и њену интеграцију у постојеће механизме ЕУ. Наглашавају да је битно утврдити на који начин би Западни Балкан могао поступно и условно да приступи праву и бенефицијама које пружа чланство у ЕУ;
5. у потпуности подржавају међурегионалну сарадњу на Западном Балкану и наглашавају потребу да сви партнери са Западног Балкана буду активно укључени у такве иницијативе;
6. траже брзо решавање билатералних спорова као предуслов за приступање, наглашавајући важност индивидуалне заслуге;
7. наглашавају своје веровање да социјални партнери и организовано социјално друштво морају да играју активну улогу у процесу проширења, премошћавањем јаза између политике и људи и пружањем помоћи у праћењу тога да ли се основни принципи као што су слобода говора, владавина права, независност медија, једнак третман и борба против корупције, као и спречавање сукоба интереса заиста примењују у пракси;
8. истичу да би систематско укључивање социјалних партнера и организованог цивилног друштва у процесе планирања, програмирања, имплементације и праћења у погледу приступних реформи требало да буде принцип који се не односи само на владе Западног Балкана и не очекује се само од њих, већ ту праксу треба да спроводе и саме институције ЕУ;
9. препоручују да би, у циљу обнављања поверења у проширење и јачања начина на које ЕУ допире до својих најближих партнера у региону, ЕУ требало да укључи политичке лидере и чланове јавности са Западног Балкана у неке активности и дискусије које се, на консултативном нивоу, одржавају у контексту Конференције о будућности Европе (КоБЕ). У том смислу, они такође подстичу социјалне партнере и организације цивилног друштва са Западног Балкана, као и земље чланице ЕУ, да успоставе директне везе градећи мреже и повремену сарадњу;
10. наглашавају важност младих људи за будућност Западног Балкана, те стога и важност предузимања конкретних мера за претварање овог региона у место са будућим изгледима и могућностима за младе, омогућавајући им да ту остану и напредују;
11. апелују на Словенију као државу која тренутно председава Саветом ЕУ и Француску и Чешку, којима предстоји председавање Саветом ЕУ, да политику ширeња ка Западном Балкану одрже на високом месту у оквиру програма ЕУ.

*О опоравку након пандемије КОВИД-19 – изазови и могућности Економског и инвестиционог плана за Западни Балкан и заједничко регионално тржиште*

Учесници:

1. наглашавају да мере предузете током кризе, укључујући епидемиолошке кризе као што је криза изазвана вирусом КОВИД-19, морају да буду пропорционалне претњи на коју су усмерене, као и да буду у складу са националним уставима и међународним стандардима и конвенцијама, на начин да нису у супротности са принципима демократије, владавине права и поштовања људских права. Потребно је заштитити законске гаранције слободе удруживања, окупљања и изражавања и доследно их примењивати у пракси на свим нивоима. Снажније промовисање филантропије, заједно са повећаним подстицајима за приватни сектор, уз посебну усмереност на квалитетније послове, веома је важно за опоравак након пандемије КОВИД-19;
2. позивају све партнере са Западног Балкана да ратификују Конвенцију Међународне организације рада против насиља и узнемиравања, јер је током пандемије КОВИД-19 забележено повећање насиља на радном месту, као и повећање са њом уско повезаног насиља у породици. Ова појава несразмерно погађа жене и девојке и њихов положај у свету рада;
3. поздрављају Економски и инвестициони план (ЕИП) за Западни Балкан као сјајну прилику за економски напредак региона и његово приближавање ЕУ, али такође и за преображај друштава у оквиру региона у периоду након пандемије КОВИД-19 и њихову изградњу на принципима инклузије, поверења и сарадње. Подсећају владе из региона на то да су се, следећи своје реформе подстакнуте Европском унијом и примењујући своје инвестиционе планове, обавезале на поштовање суштинских европских вредности – демократије, владавине права и основних права, као и помирења;
4. наглашавају да би, према предлогу пословних удружења, финансијска средства обезбеђена од стране ЕУ требало улагати у виду подршке друштвеном и економском опоравку на Западном Балкану кроз мере као што су пројекти регионалне сарадње и активности посвећене јачању конкурентности малих и средњих предузећа (МСП) и јачању области стратешког развоја. Позивају земље Западног Балкана да своје привреде преобликују у социјалне тржишне привреде способне да се суоче са будућим изазовима и да подрже опоравак након пандемије КOВИД-19;
5. наглашавају да социјални партнери и организовано цивилно друштво морају на значајан начин и правовремено да буду укључени у процесе креирања политике, примене и праћења и да морају имати представнике у међусекторским телима, укључујући тела која се баве применом Економског и инвестиционог плана (ЕИП) као што су Оквир за улагања на Западном Балкану (ОУЗБ) и национални одбори за улагања;
6. наглашавају да, како би се обезбедило стварно и значајно учешће, као и кредибилитет овог процеса и поверење у исти, организације цивилног друштва морају да имају неограничен и благовремен приступ информацијама, да буду укључене у ране фазе израде нацрта и да добијају повратне информације о свом доприносу. Наглашавају да ће унапређени приступ социјалним партнерима и укљученост организованог цивилног друштва у креирање политике помоћи у стицању већег поверења јавности у владе и јачању демократије у кризи и после ње. Нарочито за време криза, владе треба да остварују блиску сарадњу и координацију са организацијама цивилног друштва у области обезбеђења услуга осетљивим групама;
7. наглашавају важност доброг функционисања заједничког регионалног тржишта (ЗРТ), са посебним нагласком на потпуну примену четири слободе у региону према моделу јединственог тржишта ЕУ, као камена темељца друштвене и економске флексибилности у периоду након пандемије КОВИД-19. Апелују на све земље Западног Балкана да брзо омогуће конкретне резултате који потичу од ЗРТ-а, у корист грађана, радника и предузећа у региону, као што је слободно кретање људи у оквиру региона и узајамно признавање академских и стручних квалификација;
8. очекују да ће ЕИП бити потпуно комплементаран са Инструментом за претприступну помоћ током периода 2021-2027 (ИПП III), ЗРТ-ом и Зеленом агендом и да ће водити регион ка структурним променама у областима као што су животна средина, енергија, транспорт, инфраструктура, образовање и наука, као и у правцу зелене и дигиталне транзиције. Наглашавају важност одрживе повезаности као камена темељца економске и социјалне интеграције Западног Балкана, као и потребу за прилазом одоздо према горе у креирању шема финансирања;
9. наглашавају достигнућа регионалних Зелених трака у брзом и ефикасном обезбеђењу протока медицинских и прехрамбених производа током пандемије КОВИД-19. Хвале координациону улогу Савета за регионалну сарадњу (СРС), Централноевропског споразума о слободној трговини (ЦЕССТ) и Споразума о транспортној заједници (СТЗ) у креирању и консолидацији Зелених трака.

*О доприносу цивилног друштва Зеленој агенди и одрживом развоју Западног Балкана, као делу процеса приступања ЕУ*

Учесници:

1. истичу да су земље Западног Балкана веома осетљиве на утицаје климатских промена, што за резултат има штету по опште здравље и економију. Потребно је хитно деловање у циљу боље заштите здравља и квалитета живота њихових грађана, нарочито деце и младих људи, кроз праведну транзицију на зеленији модел, имајући у виду принцип „нико не треба да буде запостављен”. Наглашавају да је потребно повећати отпорност овог региона на климатске промене и то смањењем штетних навика, спречавањем загађења и уништавања река и мора, као и применом строгих политика за заштиту биодиверзитета;
2. поздрављају Европски зелени договор[[3]](#footnote-3), који укључује конкретне циљеве за Западни Балкан, као и Смернице за имплементацију Зелене агенде за Западни Балкан које прате ЕИП за Западни Балкан[[4]](#footnote-4), а такође позивају партнере из региона да са ЕУ раде на усвајању зелених политика до 2030. године и постизању климатске неутралности до 2050. године. Наглашавају да је циљ ове Агенде стимулација економија на Западном Балкану, уз рад на томе да регион ускладе са еколошким стандардима и климатским циљевима ЕУ;
3. снажно верују да, имајући у виду значајна улагања и потребна регулаторна прилагођавања, социјални партнери и организовано цивилно друштво имају посебно важну улогу коју треба да одиграју у транзицији ка зеленијем и одрживијем друштву, нарочито у погледу конкретних политичких контекста на Западном Балкану. Наглашавају да су социјални партнери и организовано цивилно друштво спремни да обезбеде своју стручност и надлегдају примену Зелене агенде, у циљу провере да ли сва улагања подржавају зелену транзицију, као и у циљу позивања влада на одговорност;
4. позивају на то да се будући рад усмерен ка зеленијем и одрживом развоју на Западном Балкану прилагоди конкретним изазовима и потребама региона, укључујући одговарајући регулаторни оквир, прекограничне активности, иновативна техничка решења, енергију која се производи и употребљава на локалном нивоу и енергетску ефикасност, одрживи градски саобраћај, друмске и железничке мреже, јавни и приватни ангажман, информационе и комуникационе технологије (ИКТ) и увођење брзог интернета, пољопривредно-прехрамбене мере итд. Такође позивају на већу бригу о томе како се постојећи инструменти као што су Споразум о енергетској заједници и Споразум о транспортној заједници могу искористити за ефикасно спровођење Зелене агенде;
5. сматрају да се изазови декарбонизације, доприноса мањој загађености ваздуха, воде и земљишта, изазови у погледу повезивања и климатских промена на Западном Балкану могу претворити у могућности улагањем у истраживање и иновације, учењем и усвајањем иновативних приступа, применом кружне економије, бољим управљањем отпадом, употребом зеленије енергије и усвајањем решења за повезивање, као и активним мерама за заштиту богатог биодиверзитета региона. Ове политике треба развијати и примењивати у сарадњи са приватним сектором и социјалним партнерима;
6. сматрају да јавна дебата о енергетској транзицији треба да буде проактивна и уједначена, као и да треба чути широк спектар гласова, укључујући власнике домаћинстава, мала и средња предузећа и локалне власти. Чврсто верују да, у циљу постизања циљева Зелене агенде, ЕУ треба да се усредсреди и повећа своју подршку стручној заједници, социјалним партнерима и организованом цивилном друштву како би допрла до ширих слојева грађанства и премостила јаз између националних институција и шире јавности, јер су они стварни покретачи промене;
7. поздрављају иницијативу за Западни Балкан предузету од стране Рударских региона у транзицији и позивају на процену социјалних и економских утицаја декарбонизације на нивоу индивидуалне економије и регионалном нивоу, у циљу праведне транзиције;
8. наглашавају важност развоја одговарајућих зелених компетенција и дигиталних вештина у оквиру активних националних и регионалних стратегија образовања/обуке и вештина, са посебним нагласком на једнакост полова, у сарадњи са релевантним актерима и у оквиру ефикасног социјалног дијалога. Наглашавају потребу улагања у квалитетне послове и стварања квалитетних послова у зеленом и у дигиталном сектору, док посебну пажњу посвећују руралним подручјима;
9. с нестрпљењем очекују акциони план за имплементацију Зелене агенде, који тренутно израђује СРС, и надају се да ће социјални партнери и организовано цивилно друштво имати истакнуту улогу у успостављању делотворног и ефикасног система праћења. Читав процес почива на регионалном власништву и укључености релевантних заинтересованих страна – како регионалних организација, тако и организованог цивилног друштва.

*О ситуацији у грађанском друштву на Западном Балкану*

Учесници:

1. наглашавају важност гарантовања слободе удруживања и омогућавања грађанског простора, као и потребу да се повећа подршка изградњи капацитета организација цивилног друштва за потребе снажног и ефикасног грађанског дијалога. Наглашавају да је потребна реформа јавног финансирања организација цивилног друштва у свим земљама у региону у смислу обезбеђења стабилности доступних финансија и разноликости аранжмана, повећања транспарентности и одговорности, и како би се осигурало да јавно финансирање буде независно од политичког утицаја;
2. позивају све националне и европске власти да предузму радње како би обезбедиле да место, финансирање и улога социјалних партнера и организованог цивилног друштва на Западном Балкану, као и у Европској унији, не постану угрожени у процесу опоравка од кризе, јер је цивилно друштво суштински фактор у свакој истинској демократији. Такође позивају на прилагођавање подршке цивилном друштву путем улагања у организације уместо у пројекте;
3. препоручују да се у извештајима ЕУ по земљама поштује јасна структура за праћење начина на који се владе Западног Балкана баве цивилним друштвом у складу са Смерницама Генералног директората за политику суседства и преговоре о проширењу (DG NEAR), као и Стратешким упутствима за подршку ЕУ цивилном друштву у региону проширења за период 2021-2027, обезбеђујући тако основу за одговор помоћу политичких поступака, у којој би назадовање имало последице, а напредак би донео опипљиву корист. Штавише, да би редовно проверавала транспарентност и одговорност политичких елита Западног Балкана, ЕУ би од организација цивилног друштва у региону требало да поручује редовне извештаје „из сенке” о стању демократије;
4. наглашавају да ЕУ треба да покаже нулту толеранцију за говоре мржње и нападе на активисте и медије, између осталог и помоћу ускраћивања финансијске, политичке и оперативне помоћи ЕУ за земље кандидаткиње;
5. позивају на то да се конференције цивилног друштва на високом нивоу, као што је овај форум, одржавају као пропратни догађаји уз редовне самите ЕУ-Западни Балкан, како би се омогућило да се чује глас цивилног друштва у вези с темама које се обрађују на овим самитима. Наглашавају да су такве консултације од виталног значаја за обезбеђење објективног праћења напретка процеса преговарања методом одоздо према горе;
6. позивају институције ЕУ и владе Западног Балкана да јачају укупне капацитете социјалних партнера, истовремено чувајући своју независност. Функционални социјални дијалог би требало да буде важан део преговора о приступању ЕУ. Социјалне партнере треба систематичније и благовремено консултовати о свим законодавним предлозима и стратешким докуменатима које они сматрају релевантним;
7. позивају владе Западног Балкана да развију сопствене механизме ефикасног и инклузивног формалног социјалног дијалога на свим нивоима (укључујући колективно преговарање), као важан део социјалног модела Европске уније. Овај модел се мора развијати поштовањем принципа једнаког третмана свих заинтересованих страна.

Брисел, 1. октобар 2021.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. ⃰ Ова ознака је без предрасуда у погледу статуса и у складу је са Резолуцијом Савета безбедности УН 1244 и мишљењем Међународног суда правде о Декларацији о независности Косова. [↑](#footnote-ref-1)
2. COM(2020) 57 final (5.2.2020) [*Унапређење процеса приступања - Веродостојна перспектива ЕУ за Западни Балкан*](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52020DC0057); COM(2020) 641 final (6.10.2020) [*Економски и инвестициони план за Западни Балкан*](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52020DC0641); COM(2020) 660 final (SWD(2020) 350 final)) – (SWD2020) 351 final) – (SWD(2020) 352 final) – (SWD(2020) 353 final) – (SWD(2020) 354 final) – (SWD(2020) 355 final)) – (SWD(2020) 356 final)) (6.10.2020) [Саопштење о политици проширења ЕУ за 2020. годину](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/GA/TXT/?uri=CELEX:52020DC0660). [↑](#footnote-ref-2)
3. COM(2019) 640 final (11.12.2019) [*Европски зелени договор*](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52019DC0640) [↑](#footnote-ref-3)
4. SWD(2020) 223 final COM(2020) 641 final (6.10.2020) [*Смернице за имплементацију Зелене агенде за Западни Балкан* к*оје прате Економски и инвестициони план за Западни Балкан*](https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/sites/near/files/green_agenda_for_the_western_balkans_en.pdf) [↑](#footnote-ref-4)